# MIIKAAH

1 Kanu waa Eraygii Rabbiga oo u yimid Miikaah kii reer Mooreshed waagii ay Yootam iyo Aaxaas iyo Xisqiyaah boqorrada ka ahaayeen dalka Yahuudah, oo uu ku arkay wax ku saabsan Samaariya iyo Yeruusaalem.
2 Dadyowga oo dhammow, kulligiin maqla. Dhulka iyo waxa ku jira oo dhammow, bal dhegaysta, oo Sayidka Rabbiga ahu ha idinku marag furo, Sayidku macbudkiisa quduuska ah ha idinkaga marag furo.

### *Xukun Ku Lid Ah Samaariya Iyo Yeruusaalem*

3 Waayo, bal eega, Rabbigu meeshiisuu ka soo bixi doonaa, wuuna soo degan doonaa, oo dhulka meelihiisa sarsare mari doonaa. 4 Oo
buuruhu hoostiisay ku dhalaali doonaan, dooxooyinkuna way u kala dildillaaci doonaan sidii shamac dab hor yaal, iyo sidii biyo ka daadanaya
meel sare. 5 Waxan oo dhammu waxay u dheceen xadgudubka reer Yacquub iyo dembiyada dadka Israa'iil. Xadgudubka reer Yacquub waa maxay? Sow Samaariya ma aha? Meelaha sare oo dalka Yahuudahna waa maxay? Sow Yeru-
usaalem ma aha? 6 Haddaba sidaas daraaddeed
waxaan Samaariya ka dhigi doonaa sidii taallo burbur ah oo duurka ku taal, iyo sidii meel beercanab laga beerto, oo dhagxanteedana waxaan ku dhex daadin doonaa dooxada, oo aasaaskeedana
waan soo bannayn doonaa. 7 Taswiiraheeda
xardhan oo dhan waa la wada burburin doonaa,

oo kirooyinkeeda oo dhanna dab baa lagu gubi
doonaa, oo sanamyadeeda oo dhanna waan wada
baabbi'in doonaa, waayo, iyadu waxay ku soo
urursatay dhillo kiradeed, oo kulligoodna waxay
dib ugu noqon doonaan dhillo kiradeed.

### *Ooyid Iyo Baroordiiq*

8 Haddaba taas daraaddeed ayaan u ooyi
doonaa oo u barooran doonaa, oo anoo cago
cad oo qaawan ayaan wareegi doonaa, oo
waxaan u dhawaaqi doonaa sida dawacooyinku
u ciyaan oo kale, oo waxaan u qaylin doonaa sida
goroyadu u cido oo kale. 9 Waayo, nabraheedu
ma bogsan karaan, oo xataa waxay soo gaadheen
dalka Yahuudah, oo waxay soo gaadheen
xataa iridda dadkayga taasoo ah Yeruusaalem.
10 Gad ha ku dhex sheegina, hana ooyina, oo
Beytlecafraah dhexdeeda boodhka ku galgasha.
11 Kaaga Shaafiir degganow, bax adoo qaawan oo
ceebaysan. Kan Sa'anaan degganu soo ma bixin.
Baroorta Beytesel waxay idinka qaadan doontaa
meesha aad ku tiirsato. 12 Waayo, kan Maarood
degganu aad buu u sugayaa wanaag, maxaa
yeelay, belaayo baa xagga Rabbiga ka soo degtay,
oo waxay soo gaadhay iridda Yeruusaalem. 13 Kan
Laakiish degganow, gaadhiga ku dhuuji faraska
dheereeya. Laakiish waxay dadka Siyoon u ahayd
bilowgii dembiga, maxaa yeelay, xadgudubyadii
dadka Israa'iil ayaa laga dhex helay. 14 Haddaba
sidaas daraaddeed waxaad Mooreshed Gad
siin doontaa hadiyado. Reeraha Aksiib waxay
boqorrada dalka Israa'iil u noqon doonaan wax
khiyaano badan. 15 Kan Maareeshaah degganow,

weli waxaan kuu keeni doonaa kan ku hantiyi
doona. Dalka Israa'iil sharaftiisu waxay gaadhi
doontaa xataa tan iyo Cadullaam. [16] Xiiro oo
timahaaga iska jar carruurtaadii aad jeclayd
daraaddood, oo intaad xiirata sii ballaadhi sida
bidaarta gorgorka oo kale, waayo, iyagu way kaa
tageen, oo waxaa loo kaxaystay maxaabiis ahaan.

# 2

*Qorshaha Dadka Iyo Kan Ilaah*

[1] Waxaa hoogay kuwa xumaanta ka fikira oo
waxyaalaha sharka ah sariirahooda ku hindisa.
Markii waagu beryo ayay sameeyaan, maxaa yee-
lay, taas gacantooda baa xoog u leh. [2] Oo waxay
damcaan beero, kolkaasay xoog ku qabsadaan,
oo waxay damcaan guryo oo way iska qaataan,
oo waxay dulmaan nin iyo reerkiis, iyo xataa
nin iyo dhaxalkiis. [3] Haddaba sidaas daraad-
deed Rabbigu wuxuu leeyahay, Bal eega, waxaan
hindisay belaayo qoyskan ka gees ah, taas oo
aydaan surkiinna kala bixi doonin, oo weliba si
kibir leh uma socon doontaan, waayo, waa wakhti
xun. [4] Wakhtigaas waxaa laydinku qaadi doonaa
masaal, waxaa lagu barooran doonaa baroor aad
u weyn, oo waxaa la odhan doonaa, Annaga
waa nala wada baabbi'iyey. Isagu waa beddelaa
qaybtii dadkayga. Bal sidee buu iiga wareejiyaa!
Oo beerahayagiina wuxuu u qaybiyaa caasiyiinta.
[5] Sidaas daraaddeed ururka Rabbiga dhexdiisa
kuma lahaan doontid mid wax ku qiyaasa xad-
higga saamiga.

*Nebiyo Been Ah*

6 Waxay iyagu ku yidhaahdaan, Waxba ha sii
sheegina. Iyagu kuwan waxba uma sii sheegi
doonaan. Oo hadallo cay ah kama dhammaan
doonaan. 7 Reer Yacquubow, ma waxaa la odhan
doonaa, Ruuxii Rabbigu miyuu soo dulqaadasho
yaraaday? Kuwanuse ma falimihiisii baa?
Miyaan erayadaydu wax wanaagsan u tarin
kii si qumman u socda? 8 Laakiinse waayahan
dambeba dadkaygii wuxuu u kacay sidii cadow
oo kale. Waxaad marada ka saartaan dharka
dadka jidka ammaan ku maraya sidii kuwa
dagaal ka noqda. 9 Dumarkii dadkayga waxaad ka
saartaan guryahoodii wacnaa, oo carruurtoodii
yaryaraydna waxaad weligiin ka qaadataan
ammaantaydii. 10 Sara joogsada oo taga, waayo,
tanu ma aha nasashadiinna, maxaa yeelay,
waxaa jirta wasakh wax ku baabbi'inaysa
baabba' xoog badan. 11 Nin dabayl iyo khiyaano
ku dhex socda hadduu been sheego oo yidhaahdo,
Waxaan wax kaaga sii sheegayaa khamri iyo wax
lagu sakhraamo, xataa kaasu nebi buu dadkan u
noqon doonaa.

### *Samatabbixin La Ballanqaaday*

12 Reer Yacquubow, sida xaqiiqada ah dham-
maantiin waan soo wada shirin doonaa, sida
xaqiiqada ah waxaan soo ururin doona kuwa
dadka Israa'iil ka hadhay, oo waxaan iyaga isugu
wada keeni doonaa sidii idihii Bosraah, sidii adhi
daaqsiintiisii ku dhex jira, oo dadkooda badan
daraaddiis aad bay u buuqi doonaan. 13 Kan
wax jebiyo ayaa hortood tegey. Way soo fara
baxsadeen oo waxay u gudbeen xagga iridda,

oo halkaasay ka bexeen, oo boqorkoodiina hor-
tooduu maray, oo Rabbiguna waa kan madax u
ah.

# 3

## *Hoggaamiyayaal Iyo Nebiyo La Canaantay*

1 Oo anigu waxaan idhi, Waan idin baryayaaye
madaxda reer Yacquub iyo taliyayaasha
dalka Israa'iilow, i maqla. Sow idinkuma
habboona inaad caddaaladda taqaanniin?
2 Idinku wanaagga waad neceb tihiin oo
sharkaad jeceshihiin, oo haraggoodana waad
ka mudhxisaan, oo hilibkoodana lafahooda waad
ka mudhxisaan. 3 Oo weliba waxaad cuntaan
hilibka dadkayga, oo haraggoodana waad ka
siibtaan, oo lafahoodana waad jejebisaan, haah,
oo waxaad u kala gogooysaan sidii hilib dheri loo
diyaariyo, iyo sidii hilib digsi ku jiro. 4 Markaasay
Rabbiga u qayshan doonaan, laakiinse isagu
uma uu jawaabi doono, oo weliba wakhtigaas
wejigiisa wuu ka qarin doonaa, waana sidii ay
iyagu falimahooda xumaanta ugu sameeyeen.
5 Rabbigu sidaasuu kaga leeyahay nebiyada
dadkayga qalda, oo qaniina oo haddana ku
qayliya, Nabad, oo ku dhawaaqa in lala diriro
ku alla kii aan afkooda wax ku ridin. 6 Haddaba
sidaas daraaddeed waxay idiin noqon doontaa
habeen, waxbana laydinma tusi doono, oo waxay
idiin noqon doontaa gudcur, mana aad faalan
doontaan, oo qorraxdu way dhici doontaa
nebiyada oo jooga, oo maalintuna way ku
madoobaan doontaa iyaga. 7 Oo kuwa wax arka
way ceeboobi doonaan, oo faaliyayaashuna way

isku wareeri doonaan, haah, oo dhammaantood
waxay dabooli doonaan bushimahooda, waayo,
ma jirto jawaab Rabbiga ka timid. 8 Laakiinse
sida runta ah aniga waxaa iga buuxa xoog iyo
caddaalad iyo itaal uu Ruuxa Rabbigu i geliyey
si aan reer Yacquub xadgudubkiisa ugu sheego,
oo aan dadka Israa'iil dembigiisa ugu sheego.
9 Madaxda reer Yacquub iyo taliyayaasha dalka
Israa'iilow, waan idin baryayaaye, waxan maqla,
kuwiinna caddaaladda neceb oo qummanaanta
qallooociya. 10 Siyoon dhiig bay ku dhisaan,
Yeruusaalemna xumaan bay ku dhisaan.
11 Madaxdoodu laaluush bay wax ku xukumaan,
wadaaddadooduna kiro bay dadka wax ku
baraan, oo nebiyadooduna lacag bay u faaliyaan,
oo weliba Rabbiga bay ku tiirsadaan iyagoo leh,
Sow Rabbigu dhexdayada ma joogo? Belaayo
innaba naguma degi doonto. 12 Haddaba sidaas
daraaddeed idinka aawadiin Siyoon waxaa loo
jeexi doonaa sida beer oo kale, oo Yeruusaalemna
waxay noqon doontaa taallooyin burbur ah,
oo buurta guriguna waxay noqon doontaa sida
meelaha sare ee kaynta ku yaal oo kale.

# 4

*Buurtii Rabbiga*

1 Laakiinse ugu dambaysta buurta guriga Rab-
bigu waxay ka taagnaan doontaa buuraha ko-
rkooda, oo kurahana way ka wada sara mari
doontaa, oo dadyowguna iyaday u sii qulquli
doonaan. 2 Oo quruumo badan baa halkaas tegi
doona oo waxay odhan doonaan, Ina keena, oo

aynu u kacno buurta Rabbiga, oo aynu tagno guriga Ilaaha reer Yacquub, oo isna wuxuu ina bari doonaa jidadkiisa, oo innana waxaynu mari doonnaa waddooyinkiisa, waayo, sharcigu wuxuu ka soo bixi doonaa Siyoon, erayga Rabbiguna Yeruusaalem.
3 Oo isaguna dadyow badan buu u kala garsoori doonaa, oo quruumaha xoogga badan oo meel fog joogana wuu canaanan doonaa, oo iyana waxay seefahooda ka tuman doonaan marashiyo, warmahoodana manjooyin, oo quruunina quruun kale seef uma qaadan doonto, oo innaba mar dambe dagaal ma ay baran doonaan.
4 Laakiinse ninkood waluba wuxuu hoos fadhiisan doonaa geedkiisa canabka ah, iyo geedkiisa berdaha ah, oo ninna ma cabsiin doono iyaga, waayo, afkii Rabbiga ciidammada ayaa saas ku hadlay.
5 Waayo, dadyowga oo dhan mid kastaaba wuxuu ku socon doonaa magaca ilaahiisa, oo annaguna waxaannu ku socon doonnaa magaca Rabbiga Ilaahayaga ah weligayo iyo weligayoba.

### *Qorshihii Rabbiga*

6 Rabbigu wuxuu leeyahay, Wakhtigaas waxaan soo shirin doonaa kuwa dhutiya, oo waxaan soo ururin doonaa kuwa la eryay iyo kuwa aan dhibay.
7 Oo kuwii dhutin jiray waxaan ka dhigi doonaa kuwa hadhay, oo kuwa meesha fog lagu tuurayna waxaan ka dhigi doonaa quruun xoog badan, oo Rabbigu iyaguu ugu talin doonaa Buur Siyoon hadda dabadeed iyo tan iyo weligeedba.
8 Oo kaaga munaaradda adhiga ahow, oo buurta dadka Siyoon ahow, adigay kuu iman doontaa,

xukumaadda hore way kuu iman doontaa, taa-
soo weliba ah boqortooyada dadka Yeruusaalem.
9 Haddaba bal maxaad u musannaabaysaa? Sow
boqor kuma dhex joogo? Mase taliyahaagii baa
halligmay? Oo ma sidaas daraaddeed baa xanuun
ku qabtay sidii naag foolanaysa? 10 Magaalada
Siyoonay, xanuunso, oo foolo aad dhashide sida
naag foolanaysa, waayo, hadda ayaad magaalada
ka bixi doontaa, oo waxaad degganaan doontaa
duurka, oo xataa waxaad tegi doontaa Baabu-
loon, oo halkaas ayaa lagaa soo samatabbixin
doonaa, oo halkaas ayaa Rabbigu kaaga soo furan
doona gacanta cadaawayaashaada. 11 Oo hadda
waxaa kaa shiray quruumo badan, oo waxay
yidhaahdaan, Ha nijaasowdo, oo indhahayagu
Siyoon ha fiiriyeen. 12 Laakiinse iyagu ma ay
yaqaaniin Rabbiga fikirradiisa, mana ay gartaan
taladiisa, waayo, isagu wuxuu iyaga u urursharay
sidii xidhmooyin loo wada meesha hadhuudhka
lagu tumo. 13 Magaalada Siyoonay, sara joogso,
oo wax tun, waayo, geeskaaga waxaan ka dhigi
doonaa bir, oo qoobabkaagana waxaan ka dhigi
doonaa naxaas, oo adna dadyow badan baad bur-
burin doontaa oo faa'iidadooda waxaad gooni u
sooci doontaa Rabbiga, oo maalkoodana waxaad
gooni u sooci doontaa Sayidka adduunka oo dhan.

# 5

*Ballanqaadkii Amiirka Beytlaxam Ka Soo Baxaya*

1 Ciidammadoy, hadda waa inaad isa soo urur-
sataan. Isagu waa inoo hareereeyey. Xaakinka

dalka Israa'iil ul bay dhabanka kaga dhufan doon-
aan.
2 Laakiinse adigu Beytlaxam Efraataahay in
kastoo aad ku yar tahay kumanyaalka reer Yahu-
udah, waxaa adiga iiga kaa soo bixi doona
mid dalka Israa'iil taliye ka noqon doona, kaa-
soo bixitinkiisu ahaa waa hore, iyo tan iyo
weligiis.
3 Haddaba sidaas daraaddeed iyaguu
gacangelin doonaa jeeray tan foolanaysa umusho,
dabadeedna kuwa walaalihiis ka hadhay waxay
ku noqon doonaan dadka Israa'iil.
4 Oo isagu
wuu istaagi doonaa, oo wuxuu adhigiisa ku daa-
jin doonaa xoogga Rabbiga iyo haybadda magaca
Rabbiga Ilaahiisa ah, oo iyana ammaan bay ku
joogi doonaan, waayo, isagu haatan mid weyn
buu ku ahaan doonaa tan iyo dhulka darfihiisa.
5 Oo kanu wuxuu noqon doonaa nabaddeenna.

*Samatabbixin Iyo Baabba'*

Markii kan reer Ashuur uu dalkeenna soo galo,
oo uu ku dhex socdo daaraheenna waaweyn,
markaasaynu isaga ku kicin doonnaa toddoba
adhijir iyo siddeed nin oo madax ah.
6 Oo dalka
Ashuur seef baa lagu dumin doonaa, oo dalka
reer Nimrod waa laga dumin doonaa irdaha laga
galo, oo isagu wuxuu inaga samatabbixin doonaa
kan reer Ashuur markuu dalkeenna soo galo iyo
markuu soohdinteenna dhex maro.
7 Oo kuwa
reer Yacquub ka hadhayna waxay dadyow badan
ku dhex ahaan doonaan sidii sayax xagga Rab-
biga ka yimid, iyo sidii shuxshux caws ku kor
da'ay, kaasoo aan ninna dhawrin, oo aan binu-
aadmiga sugin.
8 Oo kuwa reer Yacquub ka had-
hayna waxay quruumaha dhexdooda iyo dadyow

badan dhexbadhtankooda joogi doonaan sidii
libaax ku dhex jira xayawaanka kaynta, iyo sidii
aaran libaax oo ku dhex jira ido foof ah, kaasoo
markuu dhex maraaba ku tunta oo kala jeexje-
exda, oo weliba aan la arag mid ka samatabbixiya.
9 Gacantiinnu ha ka sarrayso cadaawayaashiinna,
oo colkiinna oo dhanna ha wada baabbo'o.
10 Oo Rabbigu wuxuu leeyahay, Wakhtigaas
fardihiinna waan idinka dhex baabbi'in doonaa,
oo gaadhifardoodkiinnana waan wada jejebin
doonaa. 11 Oo magaalooyinka dalkiinna waan
baabbi'in doonaa, oo qalcadihiinnana waan wada
dumin doonaa. 12 Oo gacantiinnana sixir waan
ka baabbi'in doonaa, oo mar dambena ma la-
haan doontaan faaliyayaal. 13 Oo waxaan dhexdi-
inna ka baabbi'in doonaa taswiirahiinna xardhan
iyo tiirarkiinna, oo mar dambe ma aad caabudi
doontaan sancada gacmihiinna. 14 Oo dhexbad-
htankiinna waan ka rujin doonaa geedihiinna
Asheeraah ah, oo magaalooyinkiinnana waan
wada dumin doonaa. 15 Oo quruumihii aan i dhe-
gaysan waxaan kaga aargoosan doonaa xanaaq
iyo cadho.

# 6

*Dacwaddii Rabbiga Ee Ka Geesta Ahayd Israa'iil*

1 Haddaba maqla waxa Rabbigu leeyahay,
Sara joogsada, dacwaddiinna buuraha ku hor
sheegta, oo kuruhuna codkiinna ha maqleen.
2 Buuraha iyo dhulka aasaasyadiisa warayow,
Rabbiga dacwaddiisa maqla, waayo, Rabbigu
dacwad buu la leeyahay dadkiisa, oo wuxuu la
muddici doonaa dadka Israa'iil. 3 Dadkaygiiyow,

bal maxaan idinku sameeyey? Maxaanse idinku
daaliyey? Haddaba bal igu markhaatifura.
4 Waayo, dalkii Masar waan idinka soo bixiyey,
oo guriga addoonsiga waan idinka soo furtay, oo
waxaan idin hor mariyey Muuse, iyo Haaruun
iyo Maryan. 5 Dadkaygiiyow, bal haatan soo
xusuusta wixii uu Baalaaq oo ahaa boqorkii
Moo'aab ku tashaday, iyo wixii u Balcaam ina
Becoor ugu jawaabay, bal soo xusuusta wixii
dhacay tan iyo Shitiim iyo ilaa Gilgaal, si aad
ku ogaataan falimaha xaqa ah ee Rabbiga.
6 Bal maxaan Rabbiga hortiisa la imaadaa? Oo
sidee baan Ilaaha sare ugu hor sujuudaa? Ma
qurbaanno la gubo baan Rabbiga hortiisa la
imaadaa? Ma weylo gu jira baan la imaadaa?
7 Rabbigu ma ku farxaa kumanyaal wanan, amase
toban kun oo webi oo saliid ah? Xadgudubkayga
aawadiis miyaan curadkayga u bixiyaa? Dembigii
naftaydase ma midhaha jidhkaygaan u bixiyaa?
8 Nin yahow, Rabbigu wuxuu ku tusay waxa
wanaagsan. Oo bal maxaa Rabbigu kaa doonayaa,
inaad caddaaladda samaysid, oo aad naxariista
jeclaatid, oo aad si hoosaysa Ilaahaaga ula socotid
mooyaane?

### *Dembigii Iyo Ciqaabtii Israa'iil*

9 Codkii Rabbigu magaalada buu u qaylinayaa,
oo ninkii xigmad lahu magacaaga buu ka
cabsan doonaa. Idinku usha maqla iyo kan soo
dirayba. 10 Guriga sharowga weli miyey yaalliin
khasnadihii sharnimadu iyo weliba qiyaastii
dhimanayd oo karaahiyada ahayd? 11 Miyaan
daahir ahaanayaa anoo haysta kafado xun iyo

kolay miisaanno khiyaano miidhan ah? 12 Waayo,
dadkeeda taajiriinta ahu waa dulmi miidhan,
oo kuweeda degganuna been bay ku hadlaan,
oo carrabka afkooduna waa khiyaano miidhan.
13 Haddaba sidaas daraaddeed dhaawac aad
u xun baan idinku dhuftay, oo dembigiinna
aawadiis cidla baan idinka dhigay. 14 Wax
baad cuni doontaan mase dhergi doontaan.
Gaajadiinnu dhexdiinnay ku jiri doontaa.
Wax baad kaydin doontaan, laakiinse sinaba
uma aad nabad gelin doontaan, oo wixii aad
nabadgelisaanna seef baan u gacangelinayaa.
15 Wax baad beeran doontaan mase goosan
doontaan, oo saytuunka waad tuman doontaan
laakiinse saliiddiisa kuma subkan doontaan,
oo canabkana waad tuman doontaan laakiinse
khamrigiisa ma cabbi doontaan. 16 Waayo,
qaynuunnadii Boqor Coomrii iyo shuqulladii
reer Boqor Axaab oo dhanba waad dhawrteen,
oo waxaad ku socotaan talooyinkoodii, si
aan cidla laga yaabo idiinka dhigo, oo dadka
magaaladiinna degganna waxaan ka dhigi
doonaa wax lagu foodhyo, oo idinku waxaad
qaadan doontaan cayda dadkayga.

# 7

*Hooggii Reer Binu Israa'iil*

1 Anaa iska hoogay! Waayo, waxaan ahay sidii
marka la soo ururiyo midhaha beergoosadka, iyo
sida xaabxaabka canabka. Ma jiro rucub la cuna.
Naftaydu waxay doonaysaa berdaha hore u bis-
laaday. 2 Dadkii cibaadada lahaa wuu ka wada
baabba'ay dhulka, oo dadka dhexdiisa laguma

arko mid qumman. Kulligood waxay u wada gab-
badaan inay dhiig galaan daraaddeed, oo nin kas-
taaba walaalkiis ayuu shabag ku ugaadhsadaa.
3 Gacmahoodu waxay aad ugu dadaalaan inay
sameeyaan wax shar ah. Amiirka iyo xaakinkuba
waxay dadka weyddiistaan laaluush. Ninka wey-
nuna wuxuu ku hadlaa xumaanta naftiisu doon-
ayso, oo sidaasay isugu maroojiyaan xumaan.
4 Kooda ugu wanaagsanu waa sidii qodxan oo
kale, kooda ugu wada qummanuna waa sidii ya-
maarug oo kale. Wakhtigii waardiyihiinna oo
ah wakhtigii laydin soo booqan lahaa waa yimid,
wareerkoodu hadduu noqon doonaa. 5 Deris
ha isku hallaynina, saaxiibna ha ku kalsoonaan-
ina, afkaagana ka xidho tan laabtaada ku ji-
ifta. 6 Waayo, wiil wuxuu sharafjebiyaa aabbi-
hiis, gabadhuna waxay ku kacdaa hooyadeed, oo
naaguna waxay ku kacdaa soddohdeed, oo nin
cadowgiisuna waa dadka gurigiisa.

7 Laakiinse anigu Rabbigaan dhawrayaa, oo
Ilaaha badbaadadayda waan sugayaa. Ilaahay
wuu i maqli doonaa.

### *Reer Binu Israa'iil Oo Sarakici Doona*

8 Cadowgaygow, ha igu farxin. Goortaan
dhoco waan kici doonaa, oo goortaan gudcur
fadhiistana Rabbiga ayaa iftiin ii noqon doona.
9 Anigu waan qaadan doonaa Rabbiga dhirifki-
isa, maxaa yeelay, waan ku dembaabay isaga,
ilaa uu dacwaddayda ii muddaco, oo uu ii gar-
sooro. Iftiinka wuu ii soo bixin doonaa, oo anna
xaqnimadiisa waan arki doonaa. 10 Dabadeedna
waxaa arki doonta tan cadowgayga ah, oo aad
bay u ceeboobi doontaa tan igu lahayd, Meeh

Rabbiga Ilaahaaga ah? Indhahaygu way fiirin
doonaan iyada, oo haatan waxaa iyada loogu tu-
man doonaa sidii dhoobada jidadka dhex taal.
11 Waxaa iman doona wakhti derbiyadiinna la
dhisi doono, oo wakhtigaas ayaa soohdintiinna la
ballaadhin doonaa. 12 Wakhtigaas waxaa laydi-
inka iman doonaa tan iyo dalka Ashuur iyo ilaa
magaalooyinka Masar, iyo tan iyo Masar iyo ilaa
Webi Yufraad, iyo tan iyo bad ilaa baddeeda kale,
iyo buur iyo ilaa buurteeda kale. 13 Laakiinse
dhulku cidla buu noqon doonaa, waana kuwa
dhex deggan daraaddood iyo midhihii falima-
hooda aawadood.

### *Baryo Iyo Ammaan*

14 Dadkaaga oo ah adhigii dhaxalkaaga oo
kaynta Karmel ku dhex taal keli ahaantood
deggan ushaada ku daaji. Iyagu ha daaqeen
Baashaan iyo Gilecaad sidii waagii hore. 15 Sidii
wakhtigii aad dalkii Masar ka soo baxdeen
ayaan waxyaalo yaab badan tusi doonaa.
16 Quruumuhu way arki doonaan, oo waxay ka
ceeboobi doonaan itaalkooda oo dhan, oo intay
gacanta afka saaraan ayay dhego beeli doonaan.
17 Waxay ciidda u leefleefi doonaan sidii abeeso
oo kale, sidii waxyaalo dhulka ku gurguurta
ayay iyagoo gariiraya meelahooda ka soo bixi
doonaan, oo waxay cabsi ugu iman doonaan
Rabbiga Ilaaheenna ah, oo idinka aawadiin ayay
u baqi doonaan. 18 Bal waa kee Ilaaha kula mid
ahi, kaasoo xumaanta saamaxa, oo iska dhaafa
xadgudubka kuwa dhaxalkiisa ka hadhay?
Isagu sii ma cadhaysnaado weligiis, maxaa

yeelay, naxariistuu ku farxaa. 19 Isagu wuu soo
jeedsan doonaa oo wuu inoo naxariisan doonaa.
Xumaanteennana cagta buu kula joogsan doonaa.
Adigu dembiyadooda oo dhan waxaad ku tuuri
doontaa badda moolkeeda. 20 Sidaad waagii
hore awowayaashayo ugu dhaaratay, waxaad
Yacquub u samayn doontaa run, Ibraahimna
naxariis.

# Kitaabka Quduuska Ah
## The Holy Bible in the Somali language of Somalia, Adan Jim'ale Version

copyright © 1979, 2008 Society for International Ministries -- Kenya

Language: Somali

Translation by: SIM International

# Somali, Kitaablka Quduuska Ah

This translation, published by the SIM, was published in 2008.

• If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at PO Box 72983, Nairobi, Kenya.

• This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

3ab4b284-9860-5955-80fb-586830f21756